



OPTIMIZATION OF THE APPROACH TO TEACHING THE SECOND FOREIGN LANGUAGE

Elena A. Grinina, Anna M. Ionova, Marina M. Konkol

*MGIMO UNIVERSITY
76, Prospect Vernadskogo, Moscow, 119454, Russia*

Abstract. Learning a second foreign language remains a relevant issue in higher education, especially today when the need for changes in the educational process has become increasingly urgent. This research aims to justify the optimal approach that will make learning a second foreign language at MGIMO more attractive and beneficial, while improving students' language training and knowledge level with minimal cost. The research is based on survey data analysis of students and teachers that revealed the most pressing problems. The introduction of compulsory study of two foreign languages at MGIMO can serve as a catalyst for change, without which the process of learning a second foreign language will not yield desired results. A comparison between the current approach, which has been criticized by both students and teachers, and the approach proposed by the authors convincingly shows that optimization should involve all language departments and entail a range of measures, including providing a full six-semester program; revising the syllabus of the "Second Foreign Language" discipline to make it easier; reallocating hours for basic lexical-grammatical course compared to other aspects (language of specialty, translation depending on faculty profile); creating special lines of textbooks and teaching aids for the second foreign language that are interesting for students in terms of both content (relevant to the topic) and design (using digital technology capabilities). The article may be of interest to both foreign language teachers and university administrators. The proposed project will undoubtedly require effort and goodwill from both the deans and the language departments, as it entails a review of curricula and programs. However, its implementation will ultimately raise the significance of the second foreign language and improve the level of language training at MGIMO as a whole, thereby ensuring the competitiveness of graduates in the job market.

Keywords: second foreign language, new approach to teaching a second foreign language, content of education, working programs, mandatory study of two foreign languages, creation of new textbooks, linguodidactics

For citation: Elena A. Grinina, Anna M. Ionova, Marina M. Konkol (2024). Optimization of the approach to teaching the second foreign language. *Linguistics & Polyglot Studies*, 10(1), pp. 126–138. <https://doi.org/10.24833/2410-2423-2024-1-38-126-38>

ОПТИМИЗАЦИЯ ПОДХОДА К ОБУЧЕНИЮ ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Е.А. Гринина, А.М. Ионова, М.М. Конколь

Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России,
119454, Россия, Москва, пр. Вернадского, 76

Аннотация. Обучение второму иностранному языку остаётся актуальной проблемой в сфере высшего образования, особенно сегодня, когда назрела необходимость перемен в учебном процессе. В основе данного исследования лежит обоснование оптимального подхода, который позволит вернуть утраченную привлекательность обучению второму иностранному языку в МГИМО, повысить качество языковой подготовки и уровень знаний, навыков и умений студентов. Отправной точкой исследования стали данные анкетирования студентов и преподавателей, которые выявили наиболее острые проблемы. Обязательное изучение двух иностранных языков в МГИМО может стать катализатором изменений, без которых процесс обучения второму иностранному языку не принесёт желаемых результатов. Сравнение двух подходов – нынешнего, ставшего объектом критики как со стороны студентов, так и со стороны преподавателей, и предлагаемого авторами статьи – убедительно показывает, что оптимизация должна коснуться всех языковых кафедр и предусматривать целый комплекс мер, среди которых следует выделить обеспечение полноценных шести семестров обучения, предусмотренных учебными планами; пересмотр рабочих программ дисциплины «Второй иностранный язык» в сторону их облегчения; перераспределение часов, отводимых на изучение базового лексико-грамматического курса по сравнению с другими аспектами (язык профессии, перевод в зависимости от профиля факультета); создание специальных линеек учебников и учебных пособий, предназначенных для второго иностранного языка и интересных для студентов как с точки зрения содержания (актуальных по тематике), так и оформления (с использованием возможностей цифровых технологий). Предложенный проект, безусловно, потребует усилий и доброй воли как со стороны деканатов, так и со стороны языковых кафедр, поскольку влечёт за собой пересмотр учебных планов и программ. Однако его реализация позволит, в конечном счете, поднять значимость второго иностранного языка, а также повысить уровень языковой подготовки в МГИМО в целом, обеспечивая тем самым конкурентоспособность выпускников на рынке труда.

Статья может представлять интерес как для преподавателей иностранных языков, так и для администрации вузов.

Ключевые слова: второй иностранный язык, новые подходы к обучению второму иностранному языку, содержание обучения, рабочие программы, обязательное изучение двух иностранных языков, создание новых учебников, лингводидактика

Для цитирования: Е.А. Гринина, А.М. Ионова, М.М. Конколь (2024). Оптимизация подхода к обучению второму иностранному языку. *Филологические науки в МГИМО*. 10(1), С. 126–138. <https://doi.org/10.24833/2410-2423-2024-1-38-126-138>

I. Введение

Обучение второму иностранному языку остаётся актуальной проблемой в сфере высшего образования, особенно сегодня, когда назрела настоятельная необходимость перемен в учебном процессе. В МГИМО МИД России, который является многопрофильным социально-экономическим и гуманитарным университетом с уникальной языковой подготовкой и международным признанием [24], в настоящее время преподают 53 иностранных языка – достижение, занесённое в Книгу рекордов Гиннесса. Согласно Образовательному стандарту высшего образования МГИМО МИД России (в актуальной редакции) каждый студент в обязательном порядке изучает два иностранных языка, одним из которых является английский язык [18].

Это предопределяет особый интерес к проблемам лингводидактики как в теоретическом, так и в практическом плане. Теоретических работ, выполненных учёными МГИМО и посвящённых второму иностранному языку (далее 2ИЯ), не так много. В первую очередь стоит отметить несколько исследований, представляющих несомненный интерес. Гуреева А.В., например, отмечает необходимость оптимизации условий изучения 2ИЯ, принимая во внимание интерференцию с первым иностранным языком и неосвоенность второго [11]; Конколь М.М. и Кочкина О.М. рассматривают оптимальность подходов к преподаванию иностранного языка в МГИМО на основе положений Образовательного стандарта Университета [14], а Бурина Е.В. делает упор на актуальные принципы обучения 2ИЯ, отмечая, тем не менее, недостаточную их разработанность в отечественной педагогической науке и необходимость их пересмотра и дополнения [2], [3]. Также вызывает интерес статья Е.Б. Ястребовой, М.А. Чигашевой и С.В. Евтеева, посвящённая ведению занятий по иностранному языку дистанционно в силу вынужденных обстоятельств [29].

Помимо МГИМО проблема обучения 2ИЯ активно разрабатывается в Московском государственном лингвистическом университете (ИНЯЗ им. Мориса Тореза). Исследователь Репникова Л.Н. подчёркивает необходимость оптимизации процесса обучения 2ИЯ за счёт пересмотра как методов преподавания, так и принципов отбора языкового материала [19]. В Московском институте экономики и управления в промышленности подробно изучают роль обучения 2ИЯ в высшей школе; анализируют актуальные методы и организацию процесса обучения. Особое внимание уделяют профессиональной деятельности преподавателя и педагогической практике [25].

Исследования по данной проблематике проводятся также и в других университетах России [13], [15], [23]. Так, например, учёные Томского политехнического университета отмечают, что решение проблемы оптимизации процесса обучения 2ИЯ является одним из ключевых в методике обучения и призвано повысить эффективность освоения дисциплины [30]. В Елецком государственном университете им. И.А. Бунина 2ИЯ рассматривают в качестве обязательной учебной дисциплины для студентов неязыковых направлений и рассуждают о необходимости пересмотра условий, в которых изучается данная дисциплина, а также о приёмах интенсификации процесса обучения за счёт тщательного отбора предъявляемого материала, который должен стать более продуктивным и менее разноплановым [1]. Исследователи из Уральского государственного университета путей сообщений полагают, что оптимизация обучения 2ИЯ должна осуществляться через мультилингвальный подход, поскольку, по их мнению, именно он призван обеспечить эффективность изучения за счёт принципов, лежащих в его основе [12].

В практической плоскости опыт преподавания 2ИЯ в МГИМО реализовался в создании линеек учебников по общему языку, специально предназначенных для преподавания 2ИЯ, авторами которых стали преподаватели языковых кафедр. Например, на кафедре немецкого языка, авторы учебников и учебных пособий изначально были нацелены на подготовку материалов специально для студентов второго языка [5], [6], [17], [18], [20], [21]. Материалы отличаются чёткой структурой и выверенным методическим подходом к его подаче, а также учитывают разный уровень подготовленности и мотивированности обучающихся [26].

Аналогичная ситуация на кафедре испанского языка. При разработке линейки учебников авторы отошли от сложившейся традиции и опирались не на литературные произведения, а на языковой материал из Интернета, что позволило наполнить уроки современной лексикой и выбрать актуальные по тематике тексты, представляющие интерес для студентов, в том числе с точки зрения лингвострановедения [8], [9], [10]. Методологически авторы стремились разумно сочетать классические принципы составления учебников с активным использованием коммуникативного подхода [7].

На кафедре французского языка также ведётся активная работа по созданию линейки учебников по лексико-грамматическому курсу, специально предназначенной для 2ИЯ [4], [20], [21], [27], [28]. Особое внимание на кафедре уделяется тренировке навыков работы с иноязычными информационными потоками, а компетентностный и коммуникативно-деятельностный подход, который на продвинутом этапе обучения позволяет моделировать реальную практику делового общения, получил теоретическое обоснование [22].

Анализ ситуации на кафедрах английского языка показал, что не везде преподавание базового лексико-грамматического курса ведётся по собственным учебникам. Некоторые кафедры используют учебники английского языка как иностранного британских издательств. Сильными сторонами таких учебников являются аутентичность, а также лексико-тематическое и страноведческое наполнение, однако, они не всегда соответствуют целям обучения, заявленным в рабочих учебных программах МГИМО по 2ИЯ.

Следует подчеркнуть, что на кафедрах английского языка имеется целый арсенал учебных пособий, которые используются вариативно, в зависимости от исходного уровня той или иной группы, что позволяет индивидуализировать процесс обучения и подобрать подходящий для каждой группы материал.

Проведённый анализ показывает, что ситуация с обеспеченностью учебниками и учебными материалами для лексико-грамматических курсов на большинстве кафедр иностранных языков выглядит, в целом, положительно. Однако в части, касающейся методического обеспечения курсов языка профессии, по всем без исключения языкам всё ещё существуют лакуны: по некоторым специальностям пособия, предназначенные для 2ИЯ, не разработаны, а используются более сложные по уровню материалы для первого языка.

Всё вышесказанное подчёркивает необходимость изменений подходов и поиска эффективных решений, позволяющих оптимизировать весь процесс обучения 2ИЯ.

II. Постановка задачи: анкетирование и выявленные проблемы

Отправной точкой настоящего исследования стали данные анкетирования студентов и преподавателей, анализ результатов которых выявил наиболее острые проблемы.

Предпосылкой для проведения анкетирования стали обозначившиеся в последние годы проблемы в рамках преподавания 2ИЯ в МГИМО. Многие студенты и преподаватели отмечают потерю мотивации у студентов к изучению 2ИЯ, что негативно сказалось на результатах их обучения и привело к многочисленным отказам от изучения 2ИЯ. Для более детального изучения проблемы и поиска путей выхода из сложившейся ситуации был инициирован проект «Изучение второго иностранного языка: проблемы, задачи, перспективы».

На первом этапе исследования проблем преподавания 2ИЯ в МГИМО экспертная группа под руководством заведующей кафедрой немецкого языка М.А. Чигашевой провела в 2021 году опросы студентов вторых и четвёртых курсов, а также преподавателей языковых кафедр, с целью выявить основные слабые точки в преподавании 2ИЯ в университете.

Опрос студентов показал, что подавляющее количество обучающихся признают важность изучения 2ИЯ для будущей профессии. В отчёте по результатам опроса отмечено, что отказ от изучения 2ИЯ неминуемо приведёт к снижению престижа и качества образования выпускников университета в целом. Проведённые опросы, исследования и наблюдения, а также подробный

и тщательный анализ результатов анкетирования студентов МГИМО, подтвердили наличие целого ряда объективных и субъективных трудностей. Обобщая научные и практические исследования в рамках данной проблемы, можно сделать следующие выводы.

К **объективным причинам** отсутствия ожидаемой положительной результативности процесса обучения 2ИЯ относятся:

- 1) Нерациональная и, как следствие, неэффективная организация учебного процесса и излишняя интенсивность проведения учебных занятий (особенно на начальном этапе обучения).

Как показывает практика, по мере продвижения учебной деятельности, у многих студентов мотивация снижается, уровень владения языком падает и на завершающем этапе во многих группах 2ИЯ наблюдаются низкие рейтинги, пропуски занятий и отсутствие систематической работы обучающихся над учебным материалом. Снижение успешности обучения, нежелание студентов прилагать дополнительные усилия объясняются в том числе и высокой учебной нагрузкой, желанием преподавателей интенсифицировать процесс обучения именно на начальной ступени изучения 2ИЯ. Такой подход незамедлительно отражается на качестве обучения. Образование пробелов, появление и накопление элементов отставания приводит к развитию частичной или хронической неуспеваемости студентов, справиться с которой становится сложно. Следует отметить, что в рамках опроса многие студенты отмечали потребность в комментариях и разъяснениях к оценкам их письменных работ и устных ответов, согласно установленным критериям. Подведение промежуточных итогов, анализ прогресса или причин регресса в изучении 2ИЯ, как показало анкетирование, играют для обучающихся существенную роль.

- 2) Необеспеченность в полной мере учебниками и учебными пособиями, адаптированными к целям и задачам обучения 2ИЯ.

Отбор содержания обучения 2ИЯ (лексико-грамматическая составляющая, темы и ситуации общения) во многом обеспечивается используемыми учебными материалами, не все из которых в полной мере соотносятся с целями обучения 2ИЯ. Сложность упражнений и заданий, перегруженность текстов для чтения и аудирования редко употребляемой лексикой и непростыми грамматическими структурами со сложным синтаксическим рисунком создают для студентов дополнительные барьеры. Необеспеченность в полной мере учебниками и учебными пособиями, адаптированными к целям и задачам обучения 2ИЯ в МГИМО, не позволяет гарантировать продуктивность и результативность процесса обучения.

- 3) Недостаточная методическая эффективность занятий по 2ИЯ.

В преподавании 2ИЯ важное значение приобретает методика проведения занятий. Вводимые преподавателем новые лексические единицы, грамматические структуры, образцы устной и письменной речи должны определяться коммуникативными потребностями обучающихся, а каждое учебное действие должно быть ситуативно обусловлено и направлено на совершенствование их умений во всех видах речевой деятельности. Вместе с тем сложность учебных задач, которые предлагаются студентам сегодня, не всегда отвечает принципу посильности и пошаговости. Трудности работы с аудио- и видеоматериалами вызваны недостаточно тщательным их отбором, что в итоге препятствует формированию у студентов навыка распознавания смысла звучащих фрагментов аутентичной иноязычной речи и раскодирования видеоинформации, поступающей с экрана. Таким образом, возникает необходимость повышения методической эффективности занятий по 2ИЯ, которая неразрывно связана в том числе и с использованием новейших информационных технологий.

К **субъективным** трудностям относятся:

- 1) Сниженная мотивация студентов при отсутствии реальной перспективы использования 2ИЯ в повседневной и профессиональной деятельности.

Недостаточное отражение в учебном процессе профессиональной направленности, отсутствие у студентов представления о конкурентном преимуществе владения двумя иностранными языками демотивируют обучающихся в изучении 2ИЯ. Начиная учебу в университете, студенты нацелены на приобретение новых, в том числе профессиональных, знаний и умений в процессе

изучения всех дисциплин. Не имея возможности удовлетворить эту потребность в рамках изучения 2ИЯ, студенты теряют мотивацию и интерес к изучаемому языку. Этот факт подтверждают результаты анкетирования: если принявшие участие в опросе студенты второго курса ставят на первое место важность изучения 2ИЯ для будущей профессии и карьеры (64,7%), то к четвёртому курсу значимость профессионального компонента снижается до 57,8%, тем самым перемещаясь в списке приоритетов на третью позицию после утверждений «мне нравится язык» и «он расширяет мой кругозор». Более 20% опрошенных студентов называют причиной снижения интереса и мотивации отсутствие коммуникативного подхода к проведению занятий.

На повышение уровня мотивации студентов существенное влияние может оказать применение интерактивных методов обучения, таких, например, как метод проектов, «мозговой штурм», создание имитационных и учебно-игровых ситуаций, приближённых к практике профессионального общения.

- 2) Отсутствие, по мнению студентов, учёта реальных интересов и потребностей обучающихся при разработке содержательной стороны обучения 2ИЯ.

При отборе предметного содержания обучения 2ИЯ, для более активного вовлечения студентов в учебную деятельность необходимо учитывать и принимать во внимание не только языковой и речевой материал, предлагаемый для усвоения, но и сферы интересов молодёжной аудитории. На развитие учебной мотивации студентов положительно влияет тематика общения, отражающая реалии современной жизни, например, социальные сети как явление общественной жизни, экологические проблемы и их влияние на качество жизни, кризис семьи в современном обществе. Обновление тематики обсуждаемых проблем в сторону её актуализации с учётом приоритетов обучаемых способно, на наш взгляд, существенным образом повлиять на развитие мотивационно-побудительной сферы и личностной заинтересованности студентов в изучении 2ИЯ.

- 3) Невысокая учебная дисциплина (частые пропуски занятий, невыполнение домашних заданий).

По признанию самих студентов, на настоящий момент недостаточное внимание уделяется формированию у них более сознательного, ответственного отношения к дисциплине «Второй иностранный язык». При этом речь идёт не о повышении требований к глубине и объёму осваиваемого материала, а о соблюдении всеми участниками образовательных отношений одинаковых правил в рамках обучения: отсутствие опозданий и пропусков занятий, своевременное выполнение заданий, регулярная подготовка к занятиям. Таким образом, преподавателям необходимо активнее применять приёмы психолого-педагогического воздействия к студентам, которые склонны к регулярным нарушениям учебной дисциплины.

Как показывает анализ общего уровня учебной подготовки студентов, за последнее время в МГИМО увеличилось количество обучающихся, испытывающих трудности при изучении иностранных языков в целом. Такие студенты, как правило, одинаково не успевают ни по первому, ни по второму иностранному языку. При отсутствии усидчивости и прилежания они неоднократно пересдают зачёты и экзамены. Особенно часто такая картина наблюдается в разноуровневых группах, где вместе обучаются сильные и слабые студенты, что осложняет преподавателю выбор адекватной методики обучения. Среди общих причин, влияющих на качество обучения 2ИЯ, особо следует отметить:

- недостаток единого подхода при формулировании целей и задач обучения 2ИЯ на разных факультетах и в преподавании разных языков;
- неразработанность единых критериев оценки владения студентами иноязычной языковой и речевой компетенциями;
- отсутствие единых форм контроля по завершении семестра, учебного года и всего курса обучения.

По результатам первой части исследования в рамках проекта «Изучение второго иностранного языка: проблемы, задачи, перспективы» рабочей группой под руководством М.А. Чигашевой был сделан целый ряд предложений структурного, организационного, методического и кадрового характера, которые потенциально могли бы изменить сложившуюся ситуацию в лучшую сторону.

III. Содержание исследования

Настоящее исследование является второй частью названного выше проекта. В его основе лежит обоснование оптимального подхода, который позволит вернуть привлекательность как обучению, так и изучению 2ИЯ в МГИМО и принести максимальную пользу, повысив качество языковой подготовки и уровень знаний, навыков и умений студентов.

Целью исследования является разработка конкретных шагов и предложений, направленных на улучшение ситуации с преподаванием 2ИЯ в МГИМО.

Тщательный анализ указанных выше проблем обозначил необходимость внесения изменений в общий подход к обучению 2ИЯ как с организационной, так и с методической точки зрения.

Прежде всего, с целью повышения качества языковой подготовки, а также снижения академического стресса у обучающихся предлагается увеличить фактическую продолжительность изучения 2ИЯ на два месяца при сохранении предусмотренных учебными планами шести семестров без увеличения объёма осваиваемого материала. Этого легко можно достичь, если сдвинуть сроки обучения на семестр, то есть с середины первого до середины четвёртого курса¹.

Плюсы данного изменения состоят в том, что существующее в настоящее время содержание обучения 2ИЯ может быть более равномерно распределено на большее количество времени. Таким образом может быть снижена интенсивность учебной нагрузки, что позволит студентам пошагово входить в изучение нового материала, задаст адекватный для них темп подачи материала и предоставит больше времени на его усвоение. Всё это снизит эмоциональную и психологическую нагрузку на обучающихся, поскольку при увеличении времени, отводимого на изучение необходимого материала, они смогут более тщательно проработать базовые навыки, необходимые для успешного овладения 2ИЯ, и в дальнейшем с приложением меньших затрат освоить язык профессии и с большей уверенностью подойти к сдаче итогового экзамена на 4 курсе. Эта мера призвана также потенциально повысить возможность реального выхода обучаемых на требуемый уровень владения 2ИЯ.

Данное предложение, без сомнения, имеет и свои минусы. Во-первых, необходимо будет пересмотреть базовые учебные планы на предмет перераспределения трудоёмкости по дисциплинам. А во-вторых, потребуется пересмотр существующих рабочих программ дисциплины «Второй иностранный язык» на предмет перераспределения учебного материала по семестрам. Однако перенос второго иностранного языка на более ранний этап обучения (во второй семестр первого курса) возможен за счёт оптимизации распределения дисциплин в рамках всего периода обучения. Имеется в виду, что можно попробовать пересмотреть общую последовательность изучения предлагаемых бакалаврам дисциплин базовой и вариативной частей учебного плана. При предлагаемом переносе «освобождается» часть зачётных единиц в восьмом семестре обучения. Поэтому видится возможным осуществить перенос второго языка либо за счёт одной практико-ориентированной семестровой дисциплины, либо за счёт последовательного «сдвига» по семестрам нескольких дисциплин.

Эти вопросы, однако, находятся в ведении администрации вуза, руководства факультетов и соответствующих языковых кафедр и требуют внесения существенных изменений в организацию учебного процесса. Однако в силу серьёзности вопроса видится логичным начинать изменения с учебных планов и программ, именно в них закрепляется место и объём дисциплины в образовательной программе, это в конечном счете определяет её содержание.

¹ Данное предложение не касается изучения второго иностранного языка студентами факультета международных отношений и факультета управления и политики (направление подготовки «Мировая политика»), где преподавание второго языка осуществляется в течение всех 8 семестров обучения в бакалавриате.

Второй аспект, который требует безусловного внимания, это позиция преподавателей языковых кафедр к процессу работы в группах второго языка. Некоторые коллеги ошибочно полагают, что преподавание второго иностранного языка отличается от преподавания основного языка только количеством часов, за которые студентам необходимо дать тот же объём знаний, развить в них умения и навыки в том же объёме, что и на основном языке. Однако педагоги должны осознавать, что цели и задачи при обучении второму языку отличаются от целей и задач при обучении основному языку. От студентов, изучающих 2ИЯ, нельзя требовать того же объёма знаний и сформированности умений на том же уровне, что и у студентов, изучающих основной иностранный язык. При этом меньшее количество часов, отводимых на 2ИЯ, требует от преподавателя проявления большего профессионального мастерства, умения отбирать и комбинировать наиболее подходящие методы и приёмы преподавания в зависимости от уровня подготовленности и мотивированности группы. Следовательно, кафедрам необходимо усилить работу по совершенствованию педагогического мастерства своих сотрудников, направить усилия на освоение ими современных методик преподавания иностранного языка. Для этого видится целесообразным на регулярной основе организовывать на кафедрах обмен опытом работы в группах второго языка, продвижению наиболее эффективных методов и приёмов обучения в лучших традициях языковых кафедр и с учётом новых тенденций лингводидактики (например, в форме методического семинара или конференции).

Третий аспект, требующий изменений в рамках оптимизации подхода к обучению 2ИЯ, это перераспределение учебной нагрузки с целью снижения её интенсивности: первые четыре семестра обучения отвести на общий лексико-грамматический курс, чтобы выйти на хороший разговорный уровень, а в оставшиеся два семестра сделать упор на язык профессии и формирование и развитие навыков перевода.

С этим связан и следующий аспект: содержание учебников и учебных пособий, по которым ведётся обучения 2ИЯ. Как уже отмечалось выше, некоторые специальности до сих пор не обеспечены отдельными пособиями для вторых языков, по которым может преподаваться язык профессии. Для этих целей в настоящее время нередко используются те же учебники и пособия, что и для основного языка. Принимая во внимание меньшее количество учебных часов, преподаватели сокращают объём материала, что, однако, не снижает уровень его сложности и нередко ведёт к возникновению дополнительных трудностей у обучающихся.

Многие исследователи, однако, отмечают, что профессионализация обучения иностранному языку благодаря своему контенту повышает мотивацию обучающихся, поскольку не только предлагает им новое содержание, но и расширяет их представление об ином профессиональном и культурном сообществе, подогревая интерес к профессиональной деятельности в рамках изучаемой специальности в целом. Исходя из этого, создание авторских линеек учебников по языку профессии становится сегодня одной из приоритетных задач в этом направлении.

Профессиональная направленность обучения 2ИЯ должна отражаться не только в содержании учебников и учебных пособий. Необходимо изменить подход и к отбору грамматического материала, который должен базироваться на принципе коммуникативной целесообразности, то есть при составлении учебных материалов авторы учебников и учебных пособий должны учитывать особенности профессионального общения на соответствующем 2ИЯ и включать в программу только грамматические явления, релевантные для условий профессионального общения на данном 2ИЯ.

Помимо двух вышеназванных принципов в основу создания учебников и учебных пособий по 2ИЯ должны, на наш взгляд, лечь также следующие:

- *принцип коммуникативной направленности обучения*, который призван нацеливать на обучение языку как средству межличностного и профессионального (устного и письменного) общения;
- *принцип когнитивной направленности*, который позволяет принимать во внимание закономерности познавательного процесса при изучении иностранного языка и особенности эмоционально-интеллектуальной и речемыслительной деятельности обучающихся;

- *принцип сознательности*, предполагающий не только осознанное отношение студентов к процессу овладения 2ИЯ как средством профессионального общения, но и осознание ими целесообразности применения языкового материала в соответствии с коммуникативной задачей, осознанное отношение к содержанию используемого речевого материала, а также знание особенностей культуры страны изучаемого языка;
- *принцип посильности и доступности*: учебные материалы, предлагаемые для изучения, должны быть посильны и доступны обучаемым как с точки зрения лексического и грамматического содержания (уровень и подача учебного материала должны соответствовать уровню подготовленности обучаемых), так и с точки зрения включения в содержание обучения лингвострановедческих данных, необходимость которых определяется целями обучения;
- *принцип дифференцированного обучения языковому материалу в зависимости от целей его усвоения*, который предполагает продуктивное или рецептивное усвоение языкового материала в зависимости от коммуникативной цели;
- *принцип функциональности*, заключающийся в том, что студенты параллельно овладевают всеми видами речевой деятельности (чтением, письмом, говорением, аудированием) как средством общения (непосредственного и опосредованного);
- *принцип спиралевидной прогрессии*, предполагающий цикличность обучения, доступность и пошаговость всех учебных действий, возврат к ранее изученному материалу и создание перспективы его дальнейшего углубления и расширения, поскольку формирование адекватного представления о том или ином лексическом, грамматическом или социокультурном явлении требует постепенности;
- *принцип опоры на родной и первый иностранный язык*, предполагающий, что при обучении лексике, грамматике и фонетике учитываются трудности, обусловленные различиями в родном и изучаемом языке / изучаемых языках (педагогическая грамматика);
- *принцип опоры на родную культуру, а также культуру страны основного изучаемого языка*, учитывающий при обучении 2ИЯ необходимость сопоставления родной культуры обучающихся с культурой страны изучаемого основного и второго ИЯ.

Следование перечисленным принципам является залогом не только успешного создания учебников и учебных пособий по 2ИЯ, но и важной предпосылкой для успешности всего процесса обучения 2ИЯ при условии, что эти принципы реализуются в системе.

В настоящее время в МГИМО действует система академического рейтинга, устанавливающая единые подходы к оценке качества знаний студентов и их академической активности. Формы и порядок проведения зачётов и экзаменов регулируются «Положением о промежуточной аттестации». Согласно данному Положению, студент, имеющий итоговый рейтинг по иностранному языку 70% и выше, получает зачёт автоматически. Важно, однако, отметить, что с момента введения данной системы преподаватели иностранных языков отмечают значительное снижение уровня знаний студентов по иностранному языку, поскольку возможность получения зачёта «автоматом» исключает повторение студентами материала в конце семестра. Данная система, к сожалению, позволяет многим студентам сконцентрировать свои усилия на получении соответствующего рейтингового балла, а не на усвоении реальных знаний и развитии необходимых компетенций. Причём достаточный для получения зачёта «автоматом» рейтинговый балл студенты могут получить не выполняя всех необходимых требований к усвоению программы: некоторые студенты не регулярно посещают занятия, не регулярно выполняют домашние задания, но написанные на достаточно высокую оценку (зачастую не совсем честным путём) контрольные работы и тесты позволяют им в конце семестра получить искомые 70%. Кроме того, не секрет, что некоторые преподаватели «жалуют» студентов и, дабы не выводить их на устный зачёт, повышают им рейтинговую оценку. В итоге выставленная оценка не отражает реальных знаний студентов. А в следующем семестре, когда студентам приходится сдавать устный экзамен, они испытывают значительный стресс, сталкиваясь с серьёзными трудностями при подготовке к нему, поскольку приходится возвращаться к материалу предыдущей ступени обучения, не освоенному студентом на должном уровне.

В рамках решения задачи повышения уровня знаний студентов видится необходимым отказаться от практики выставления зачета «автоматом» по иностранному языку и вернуться к обязательному для всех студентов зачёту в форме устного опроса. Данная система, во-первых, позволит студентам повторить и систематизировать знания, полученные в течение семестра. Во-вторых, она заставит студентов ответственнее относиться к посещению занятий и выполнению всех текущих и итоговых письменных работ по иностранным языкам, что, несомненно, скажется на их уровне знаний. В-третьих, систематический объективный контроль будет способствовать тому, что и преподаватели станут ответственнее относиться к выставлению оценок студентам. И, наконец, студенты будут чётко понимать, на каком уровне находятся их знания в конце каждого семестра, смогут реально оценить свои умения и сделать выводы, чтобы лучше подготовиться к последующему экзамену, не испытывая дополнительный стресс. Исходя из вышеизложенного, предлагается формой промежуточной аттестации по иностранным языкам считать обязательный устный зачёт, а автоматическое выставление зачётов допускать только по специальным дисциплинам. Рейтинговая оценка при этом будет учитываться при выставлении оценки на устном зачёте, однако она может быть скорректирована в большую или меньшую сторону в зависимости от результатов ответа.

IV. Заключение

В заключении хотелось бы подчеркнуть, что важность дисциплины «Второй иностранный язык» в актуальных условиях не подвергается сомнению, поскольку владение двумя иностранными языками является безоговорочным преимуществом на современном рынке труда. Возвращение обязательного изучения двух иностранных языков в МГИМО было положительно воспринято как студентами, так и преподавателями. Однако формального приказа может оказаться недостаточно для успешной реализации этой инициативы. Необходимость внесения изменений в учебный процесс очевидна и сегодня стоит на повестке дня. И такие изменения как обеспечение полноценных шести семестров обучения, пересмотр рабочих учебных планов, перераспределение часов на аспекты, создание новых учебников и учебных пособий, на наш взгляд, могут привести к желаемому результату. Перенос начала занятий по 2ИЯ на середину первого курса потребует от деканатов пересмотра рабочих учебных планов и программ. Усилия преподавателей языковых кафедр должны быть направлены на создание новых линеек учебников и учебных пособий, специально предназначенных для 2ИЯ. А организация межкафедрального семинара для обмена профессиональным опытом и повышения квалификации преподавателей, работающих в группах второго языка, может способствовать выработке единого подхода к преподаванию 2ИЯ, а также общей стратегии и критериев оценки уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции, которые на разных языковых кафедрах не должны отличаться друг от друга.

Таким образом, авторам настоящего исследования представляется, что только комплексная и последовательная реализация предлагаемых мер позволит улучшить качество языковой подготовки обучающихся, что в итоге повысит их конкурентоспособность на рынке труда и репутацию МГИМО как одного из ведущих вузов, выпускающих специалистов со знанием иностранных языков на высоком уровне.

© Е.А. Гринина, А.М. Ионова, М.М. Конколь, 2024

Список литературы

1. Архангельская Н.Н. Интенсификация процесса обучения второму иностранному языку в вузе / Н. Н. Архангельская // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 12–2(78). С. 185–187.
2. Бурина Е.В. Современные принципы обучения второму иностранному языку / Е.В. Бурина // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Психология и педагогика. 2013. № 4. С. 103–109.
3. Бурина Е.В. Стратегические задачи и методические функции преподавателя второго иностранного языка / Е. В. Бурина // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2013. № 4. С. 130–134.

4. Бусурина Е.Ю. Учебное пособие «Франция во всём многообразии» / «La France sous tous les angles» / Уровень В1 / Е.Ю. Бусурина, Е. И. Иванцова / электронная версия, готовится к публикации.
5. Винтайкина Р.В. Уроки немецкого: учебное пособие. В. 2 ч.: Ч.1. Уровень В1 / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова ; отв. ред. А.М. Ионова ; МГИМО (У) МИД России, Каф.нем. яз. Москва : МГИМО-Университет, 2014. 300 с.
6. Винтайкина Р.В. Уроки немецкого: учебное пособие. В. 2 ч.: Ч.2. Уровень В1 / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова ; отв. ред. А.М. Ионова ; МГИМО (У) МИД России, Каф.нем. яз. Москва : МГИМО-Университет, 2015. 297 с.
7. Гринина Е.А. Лингводидактика в неязыковом вузе: «Español actual A1-A2». // Вопросы иберо-романистики. Выпуск 12. М.: МАКС Пресс, 2013. С.17–22.
8. Гринина Е.А. Español actual. Уровень А1-А2. Современный испанский язык. Начальный курс / Е.А. Гринина, Ю.И. Микаэлян. 2-е изд., испр. и доп. М.: МГИМО-Университет, 2017. 240 стр.
9. Гринина Е.А. Современный испанский язык = Español actual: продолжающий курс: учебник: уровень В1 / Е. А. Гринина, Ю. И. Микаэлян. Москва: МГИМО-университет, 2021. 296 стр.
10. Гринина Е.А. Español actual = Современный испанский язык: углублённый курс: учебник: уровень В2 / Е. А. Гринина, Ю.И. Микаэлян, Н. А. Михеева; под ред. А.В. Дементьева; М.: МГИМО-Университет, 2020. 277 стр.
11. Гуреева А.В. Развитие методики обучения второму иностранному языку студентов: на примере немецкого языка / А. В. Гуреева // Современное педагогическое образование. 2022. № 4. С. 89–91.
12. Друцко Н. А. Обоснование применения принципов обучения второму иностранному языку в рамках мультилингвального подхода / Н.А. Друцко // Общество: социология, психология, педагогика. 2017. № 12. С. 156–159. DOI 10.24158/spp.2017.12.33.
13. Заседателева М.Г. Основы методики обучения второму иностранному языку / М.Г. Заседателева, С.Л. Мишланова, А.А. Филиппова, Т.Ю. Вавилина. Челябинск : Библиотека А. Миллера, 2019. 276 с. ISBN 978-5-93162-146-3.
14. Конколь М.М. Анализ подходов к иноязычной подготовке специалистов-международников (на примере МГИМО МИД России) // М.М. Конколь, О.М. Кочкина // Педагогика и просвещение. 2022. № 4. С. 34–47. DOI: 10.7256/2454-0676.2022.4.39201
15. Марковских О.В. Обучение студентов управленческих специальностей второму иностранному языку с применением современных технологий / О. В. Марковских // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. 2012. № 5. С. 115–124.
16. Образовательный Стандарт МГИМО [Официальный портал МГИМО. [Электронный ресурс] – URL: <https://mgimo.ru/sveden/eduStandarts/> (дата обращения: 05.11.2023)].
17. Принципалова О. В. Im Klartext: Часть I. Уровень А1: Учебное пособие / О.В. Принципалова, Н.Е. Меркиш, Т.П. Кирина; под ред. А.М. Ионовой. Москва: Прометей, 2020. 224 с.
18. Принципалова О.В. Im Klartext: Часть II. Уровень А2: Учебное пособие / О. В. Принципалова, Н.Е. Меркиш, Т.П. Кирина; под ред. Е.А. Зиминной. Москва: Прометей, 2021. 228 с.
19. Репникова Л. Н. Возможности оптимизации процесса преподавания второго иностранного языка / Л.Н. Репникова // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2016. № 5(744). С. 246–255.
20. Саклакова Н.Н. Немецкий язык. Шаг за шагом: учебное пособие. В 2 ч., Ч.1, Уровень А1 / Н. Н. Новикова, Н.Н. Саклакова, Р.В. Винтайкина; под ред. Т.В. Заец. М.: МГИМО-Университет, 2019. 3-е изд., доп. и расш. 366 с.
21. Саклакова Н.Н. Немецкий язык. Шаг за шагом: учебное пособие. В 2 ч. Ч.2, Уровень А2 / Н. Н. Новикова, Н.Н. Саклакова, Р.В. Винтайкина; под ред. Т.В. Заец. М.: МГИМО-Университет, 2021. 3-е изд., доп. и расш. 320 с.
22. Селиванова Н.А. Формирование иноязычной информационной компетенции в курсе обучения французскому языку будущих экономистов-международников (продвинутый этап) / Н.А. Селиванова, А.Ю. Шашурина, Л.Л. Читахова. // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия «Гуманитарные науки». 2020. №11. С. 127–131.
23. Сидакова Н.В. Обучение второму иностранному языку как билингвальный процесс в образовании студентов неязыковых специальностей / Н. В. Сидакова // Балтийский гуманитарный журнал. 2016. Т. 5, № 3(16). С. 185–189.
24. Стратегия развития МГИМО на 2020–2025 годы. Основные положения. [Официальный портал МГИМО. [Электронный ресурс] – URL: https://mgimo.ru/upload/2020/01/MGIMO-strategy_2020-2025_text.pdf (дата обращения 11.11.2023)].
25. Флеров О. В. Особенности преподавания второго иностранного языка в нелингвистическом вузе / О.В. Флеров // Современное образование. 2015. № 1. С. 1–25. DOI: 10.7256/2409-8736.2015.1.14101
26. Чигашева М.А. Профессиональная направленность языковой подготовки по немецкому языку в вузе / М.А. Чигашева // Иностранные языки в школе. № 10, 2017. С. 64–68.
27. Эрстлинг Л.В. Accent français A1. Французский язык для начинающих / Л.В. Эрстлинг, М. Л. Петрова. М.: Буки Веди, 2018. 220 с.
28. Эрстлинг Л.В. Accent français A2: учебник французского языка / Л.В. Эрстлинг, М. Л. Петрова. Москва: Буки Веди, 2020. 288 с.
29. Ястребова Е. Б. Языковое образование в вузе: уроки вынужденного перехода в онлайн / Е.Б. Ястребова, М.А. Чигашева, С.В. Евтеев // Образование и наука. Т. 24, № 5, 2022. С. 11–40.
30. Ястребова Л. Н. Пути оптимизации процесса обучения английскому языку как второй педагогической специальности / Л.Н. Ястребова // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2013. № 7(135). С. 155–158.

References

1. Arhangel'skaya, N.N. Intensifikatsiya protsessa obucheniia vtoromu inostrannomu iazyku v vuze [Intensification of the process of teaching a second foreign language at the university]. // *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki*. 2017. № 12–2(78). Pp. 185–187.
2. Burina, E.V. Sovremennye printsipy obucheniia vtoromu inostrannomu iazyku [Modern principles of teaching a second foreign language] // *Vestnik Rossijskogo universiteta družby narodov. Seriya: Psikhologiya i pedagogika*. 2013. № 4. Pp. 103–109.
3. Burina, E.V. Strategicheskie zadachi i metodicheskie funktsii prepodavatelya vtorogo inostrannogo iazyka [Strategic tasks and methodical functions of the teacher of the second foreign language] // *Vestnik Rossijskogo universiteta družby narodov. Seriya: Voprosy obrazovaniia: iazyki i spetsial'nost'*. 2013. № 4. Pp. 130–134.
4. Busurina, E.YU., Ivantsova, E.I. Uchebnoe posobie «Frantsiia vo vsem mnogoobrazii» [«France in all its diversity» Level B1] // «*La France sous tous les angles*» / Uroven' B1, gotovitsia k publikatsii.
5. Vintajkina, R.V., et al. *Uroki nemetskogo: ucheb. posobie*. V. 2 ch.: CH.1. Uroven' B1. [Lessons of German: textbook. V.1 Level B1] MGIMO (U) MID Rossii, Kaf.nem. iaz. Moskva : MGIMO-Universitet, 2014. 300 p.
6. Vintajkina R.V., et al. *Uroki nemetskogo: ucheb. posobie*. V. 2 ch.: CH.2. Uroven' B1 [Lessons of German: textbook. V.2 Level B1] MGIMO (U) MID Rossii, Kaf.nem. iaz. Moskva : MGIMO-Universitet, 2015. 297 p.
7. Grinina, E.A. Lingvodidaktika v neiazykovom vuze: «Español actual A1-A2». [Linguodidactics in a non-language university: «Actual Spanish A1-A2»] // *Voprosy ibero-romanistiki. Vypusk 12*. M.: MAKSPress, 2013. S.17–22.
8. Grinina, E.A., Mikaelyan, Yu.I. *Español actual. Uroven' A1-A2. Sovremenny ispaniskiy iazyk. Nachal'ny kurs* [Actual Spanish. Level A1-A2. Modern Spanish language. Elementary course] / E.A. Grinina, Yu.I. Mikaelyan. 2-e izd., ispr. i dop. M.: MGIMO-Universitet, 2017. 240 s.
9. Grinina, E.A., Mikaelyan, Yu.I. *Sovremenny ispaniskiy iazyk = Español actual: prodolzhaushchiy kurs: uchebnik: uroven' B1* [Modern Spanish = Actual Spanish: continuing course: textbook: level B1] / E. A. Grinina, YU. I. Mikaelyan. Moskva: MGIMO-Universitet, 2021. 296 s.
10. Grinina, E.A., et al. *Español actual = Sovremenny ispaniskiy iazyk: uglublenny kurs: uchebnik: uroven' B2* [Actual Spanish = Modern Spanish: advanced course: textbook: level B2] MGIMO-Universitet, 2020. 277 p.
11. Gureeva, A.V. Razvitie metodiki obucheniia vtoromu inostrannomu iazyku studentov: na primere nemetskogo iazyka [Development of the methodology of teaching a second foreign language to students: by the example of German language] / A. V. Gureeva // *Sovremennoe pedagogicheskoe obrazovanie*. 2022. № 4. S. 89–91.
12. Drucko, N.A. Obosnovanie primeneniia printsipov obucheniia vtoromu inostrannomu iazyku v ramkakh mul'tilingval'nogo podkhoda [Justification of the application of the principles of teaching a second foreign language within the framework of multilingual approach] / N.A. Drucko // *Obshchestvo: sotsiologiya, psikhologiya, pedagogika*. 2017. № 12. S. 156–159. DOI 10.24158/spp.2017.12.33.
13. Zasedateleva, M.G., et al. *Osnovy metodiki obucheniia vtoromu inostrannomu iazyku* [Fundamentals of methodology of teaching a second foreign language]. CHelyabinsk : Biblioteka A. Millera, 2019. 276 p. ISBN 978-5-93162-146-3.
14. Konkol', M.M., Kochkina, O.M. Analiz podkhodov k inoiazychnoy podgotovke spetsialistov-mezhdunarodnikov (na primere MGIMO MID Rossii) [Analysis of approaches to foreign language training of international specialists (on the example of MGIMO of the Ministry of Foreign Affairs of Russia)] // *Pedagogika i prosveshchenie*. 2022. № 4. S. 34–47. DOI: 10.7256/2454-0676.2022.4.39201
15. Markovskikh, O.K.V. Obuchenie studentov upravlencheskih spetsial'nostey vtoromu inostrannomu iazyku s primeneniem sovremennykh tekhnologiy [Teaching students of managerial specialties a second foreign language with the use of modern technologies]. // *Vestnik Cheliabinskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta*. 2012. № 5. S. 115–124.
16. Obrazovatel'ny Standart MGIMO [Ofitsial'ny portal MGIMO. [Elektronnyy resurs] [MGIMO Educational Standard [MGIMO Official Portal. Electronic resource] URL: <https://mgimo.ru/sveden/eduStandarts/> (Accessed: 05.11.2023)].
17. Printsipalova, O.V., et al. Im Klartext: Chast' I. Uroven' A1: Uchebnoe posobie [Im Klartext: Part I. Level A1: Textbook]. Moskva: Prometey, 2020. 224 p.
18. Printsipalova, O.V., et al. Im Klartext: Chast' II. Uroven' A2: Uchebnoe posobie [Im Klartext: Part I. Level A1: Textbook]. Moskva: Prometey, 2021. 228 p.
19. Repnikova, L.N. Vozmozhnosti optimizatsii protsessy prepodavaniia vtorogo inostrannogo iazyka [Possibilities of optimizing the process of teaching the second foreign language] // *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta. Gumanitarnye nauki*. 2016. № 5(744). P. 246–255.
20. Saklakova, N.N., Novikova, N.N. *Nemetskiy iazyk. Shag za shagom: uchebnoe posobie*. V 2 ch., Ch.1, Uroven' A1 [German language. Step by step: textbook. In 2 parts, Part 1, Level A1]. MGIMO-Universitet, 2019. 3-e izd., dop. i rassh. 366 p.
21. Saklakova, N.N., Novikova, N.N. *Nemetskiy iazyk. Shag za shagom: uchebnoe posobie*. V 2 ch. Ch.2, Uroven' A2 [German language. Step by step: textbook. In 2 parts, Part 1, Level A2]. MGIMO-Universitet, 2021. 3-e izd., dop. i rassh. 320 p.
22. Selivanova, N.A., et al. Formirovanie inoiazychnoy informatsionnoy kompetentsii v kurse obucheniia frantsuzskomu ikazyku budushchikh ekonomistov-mezhdunarodnikov (prodvinuty etap) [Formation of foreign-language information competence in the course of teaching French to future international economists (advanced stage)] // *Sovremennaya nauka: aktual'nye problemy teorii i praktiki. Seriya «Gumanitarnye nauki»*. 2020. №11. P. 127–131.
23. Sidakova, N.V. Obuchenie vtoromu inostrannomu iazyku kak bilingval'ny protsess v obrazovanii studentov neikazykovykh spetsial'nostey [Teaching a second foreign language as a bilingual process in the education of students of non-linguistic specialties] // *Baltiyskiy humanitarny zhurnal*. 2016. V. 5, № 3(16). P. 185–189.
24. Strategiya razvitiya MGIMO na 2020–2025 gody. Osnovnye polozeniya. Ofitsial'ny portal MGIMO. [Elektronnyy resurs] [MGIMO Development Strategy for 2020-2025. Main provisions. MGIMO official portal. [Electronic resource]. URL: https://mgimo.ru/upload/2020/01/MGIMO-strategy_2020-2025_text.pdf (Accessed: 11.11.2023)]
25. Flerov, O.V. Osobennosti prepodavaniia vtorogo inostrannogo iazyka v nelingvisticheskom vuze [Peculiarities of teaching the second foreign language in a non-linguistic higher education institution]. *Sovremennoe obrazovanie*. 2015. № 1. P. 1 – 25. DOI: 10.7256/2409-8736.2015.1.14101

26. Chigasheva, M.A., Ionova, A.M. Professional'naya napravlennost' iazykovoy podgotovki po nemetskuyu iazyku v vuze [Professional orientation of language training in German language in higher education] // *Inostrannyye iazyki v shkole*. № 10, 2017. P. 64–68.
27. Erstling, L.V., Petrova, M.L. *Accent français A1*. [Frantsuzskiy iazyk dlia nachinaushchikh] [Accent français A1. French for beginners]. M.: Buki Vedi, 2018. 220 p.
28. Erstling, L.V., Petrova, M.L. *Accent français A2: uchebnik frantsuzskogo iazyka* [Accent français A2: textbook of the French language]. Moskva: Buki Vedi, 2020. 288 p.
29. Yastrebova, E.B., et al. Iazykovoe obrazovanie v vuze: uroki vynuzhdenogo perekhoda v onlain [Language education in higher education: lessons of forced transition to online] // *Obrazovanie i nauka*. V. 24, № 5, 2022. P. 11–40.
30. Yastrebova, L.N. Puti optimizatsii protsessy obucheniia angliiskomu iazyku kak vtoroy pedagogicheskoy spetsial'nosti [Ways to optimize the process of teaching English as a second pedagogical specialty] // *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta*. 2013. № 7(135). P. 155–158.

Сведения об авторе:

Гринина Елена Анатольевна – доцент, кандидат филологических наук, доцент кафедры испанского языка МГИМО (Россия, Москва). Сфера научных и профессиональных интересов: социолингвистика, история романских языков, лингвокультурология, каталанистика.
E-mail: eagrinnina@yandex.ru. ORCID ID 0000-0003-4005-1895

Ионова Анна Михайловна – доцент, кандидат педагогических наук, доцент кафедры немецкого языка МГИМО (Россия, Москва). Сфера научных и профессиональных интересов: лингводидактика, методика преподавания иностранных языков для профессиональных целей, межкультурный подход, лингвокультурология, развитие компетенции гражданственности.
E-mail: a.ionova@my.mgimo.ru ORCID ID 0000-0001-7725-850X

Конколь Марина Михайловна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка №3 МГИМО (Россия, Москва). Сфера научных и профессиональных интересов: подходы к преподаванию иностранного языка профессий и формирование компетенций, межкультурная коммуникация, сертификация лингвистических компетенций.
E-mail: m.konkol@my.mgimo.ru ORCID ID 0000-0003-1664-4153

About the authors:

Elena A. Grinina, PhD, is Associate Professor of the Department of the Spanish Language, MGIMO University (Moscow, Russia). Spheres of research and professional interest: sociolinguistics, history of Romance languages, linguoculturology, Catalan studies.
E-mail: eagrinnina@yandex.ru ORCID ID 0000-0003-4005-1895

Anna M. Ionova, PhD, is Associate Professor of the Department of the German Language, MGIMO University (Moscow, Russia). Spheres of research and professional interest: linguodidactics, methodology of teaching foreign languages for professional purposes, intercultural approach, linguoculturology, development of citizenship competence.
E-mail: a.ionova@my.mgimo.ru ORCID ID 0000-0001-7725-850X

Marina M. Konkol, PhD, is Associate Professor of Department of the English Language №3, MGIMO University (Moscow, Russia). Spheres of research and professional interest: approaches to teaching a professional foreign language and development of competences, intercultural communication, testing and certification.
E-mail: m.konkol@my.mgimo.ru ORCID ID 0000-0003-1664-4153

* * *